

Hoja Técnica de Seguridad del Material

de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006



BARRERA ROEDORES CEBO RATAS Y RATONES PASTA

Versión 1.0 Fecha de revisión: 03.08.2018 Número SDS: C5140 Fecha de la última expedición: -
Fecha de la primera expedición: 03.08.2018

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1 Identificador del producto

Nombre comercial : BARRERA ROEDORES CEBO RATAS Y RATONES PASTA

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia/mezcla : Biocidas

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía : COMPO Iberia S.L.
Av. Diagonal, 188
ES-08018 Barcelona

Teléfono : +34-932247222

Telefax : +34-932214175

Dirección de correo electrónico de la persona responsable de las SDS : compo@compo.com

1.4 Teléfono de emergencia

En caso de urgencia, llame al Instituto Nacional de Toxicología
Teléfono: +34-91 562 04 20

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008)

Toxicidad específica en determinados órganos - exposiciones repetidas, Categoría 2 H373: Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

2.2 Elementos de la etiqueta

Etiquetado (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008)

Pictogramas de peligro :



Palabra de advertencia : Atención

Hoja Técnica de Seguridad del Material

de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006



BARRERA ROEDORES CEBO RATAS Y RATONES PASTA

Versión 1.0 Fecha de revisión: 03.08.2018 Número SDS: C5140 Fecha de la última expedición: -
Fecha de la primera expedición: 03.08.2018

Indicaciones de peligro : H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

Consejos de prudencia : P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.
P102 Mantener fuera del alcance de los niños.
P103 Leer la etiqueta antes del uso.

Prevención:

P280 Llevar guantes/ prendas/ gafas/ máscara de protección.

Intervención:

P314 Consultar a un médico en caso de malestar.

Eliminación:

P501 Eliminar el contenido/ el recipiente en una planta de eliminación de residuos autorizada.

Contiene Bromadiolona.

2.3 Otros peligros

Ninguna conocida.

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

3.2 Mezclas

Naturaleza química : Mezcla
Biocidas

Componentes peligrosos

Nombre químico	No. CAS No. CE No. Índice Número de registro	Clasificación	Concentración (% w/w)
Triethanolamine	102-71-6 203-049-8 01-2119486482-31-XXXX		< 10
almidón	9005-25-8 232-679-6		< 10
Butylated hydroxytoluene (BHT)	128-37-0 204-881-4 01-2119565113-46-XXXX	Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410	< 0,25
Bromadiolona	28772-56-7 249-205-9 607-716-00-8	Acute Tox. 1; H300 Acute Tox. 1; H310 Acute Tox. 1; H330 Repr. 1B; H360D STOT RE 1; H373 Aquatic Acute 1;	< 0,003

Hoja Técnica de Seguridad del Material

de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006



BARRERA ROEDORES CEBO RATAS Y RATONES PASTA

Versión	Fecha de revisión:	Número SDS:	Fecha de la última expedición: -
1.0	03.08.2018	C5140	Fecha de la primera expedición: 03.08.2018

		H400 Aquatic Chronic 1; H410	
--	--	------------------------------------	--

Para la explicación de las abreviaturas véase la sección 16.

SECCIÓN 4. Primeros auxilios

4.1 Descripción de los primeros auxilios

- Si es inhalado : Trasladarse a un espacio abierto.
Si los síntomas persisten consultar a un médico.
- En caso de contacto con la piel : Eliminar lavando con jabón y mucha agua.
Si los síntomas persisten consultar a un médico.
- En caso de contacto con los ojos : Retirar las lentillas.
Enjuagar inmediatamente con abundante agua, también debajo de los párpados, al menos durante 15 minutos.
Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.
- Por ingestión : No provocar el vómito.
Lavar la boca con agua y después beber agua abundante.
Si los síntomas persisten consultar a un médico.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

- Síntomas : No hay información disponible.

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

- Tratamiento : Tratar sintomáticamente.

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

5.1 Medios de extinción

- Medios de extinción apropiados : El producto es compatible con agentes estándar para la extinción de incendios.

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

- Peligros específicos en la lucha contra incendios : Como el producto contiene componentes orgánicos combustibles, un incendio producirá un denso humo negro conteniendo productos de combustión peligrosos (ver la sección 10).
En caso de incendio o de explosión, no respire los humos.

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

- Equipo de protección especial para el personal de lucha : Utilícese equipo de protección individual. Si es necesario, usar equipo de respiración autónomo para la lucha contra el

Hoja Técnica de Seguridad del Material

de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006



BARRERA ROEDORES CEBO RATAS Y RATONES PASTA

Versión	Fecha de revisión:	Número SDS:	Fecha de la última expedición: - Fecha de la primera expedición:
1.0	03.08.2018	C5140	03.08.2018

contra incendios	fuego.
Otros datos	: Impedir la contaminación de las aguas superficiales o subterráneas por el agua que ha servido a la extinción de incendios. Los restos del incendio y el agua de extinción contaminada deben eliminarse según las normas locales en vigor.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones personales	: Consultar las medidas de protección en las listas de las secciones 7 y 8. Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa.
-------------------------	---

6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

Precauciones relativas al medio ambiente	: No echar al agua superficial o al sistema de alcantarillado sanitario.
--	--

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Métodos de limpieza	: Utilícese equipo mecánico de manipulación. Impedir nuevos escapes o derrames. Limpiar con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Después de limpiar, eliminar las trazas con agua.
---------------------	--

6.4 Referencia a otras secciones

Equipo de protección individual, ver sección 8., Para su eliminación, tenga en cuenta la sección 13.

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

7.1 Precauciones para una manipulación segura

Consejos para una manipulación segura	: Preste atención a las instrucciones de uso en la etiqueta. Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad. Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Evitar la inhalación de vapor o neblina. Lávase las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral.
Indicaciones para la protección contra incendio y explosión	: Mantener apartado de las llamas abiertas, de las superficies calientes y de los focos de ignición.
Medidas de higiene	: Procedimiento general de higiene industrial. Lávase las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral. Mantener apartado de bebidas y alimentos.

Hoja Técnica de Seguridad del Material

de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006



BARRERA ROEDORES CEBO RATAS Y RATONES PASTA

Versión 1.0 Fecha de revisión: 03.08.2018 Número SDS: C5140 Fecha de la última expedición: -
Fecha de la primera expedición: 03.08.2018

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Exigencias técnicas para almacenes y recipientes : Mantener fuera del alcance de los niños. Almacenar en el envase original. Mantener el envase cerrado, en un lugar seco, fresco y bien ventilado.

Indicaciones para el almacenamiento conjunto : Mantener apartado de bebidas y alimentos. Alejar de agentes oxidantes y de sustancias fuertemente ácidas o alcalinas.

7.3 Usos específicos finales

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

8.1 Parámetros de control

Nivel sin efecto derivado (DNEL) de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006:

Nombre de la sustancia	Uso final	Vía de exposición	Efectos potenciales sobre la salud	Valor
Triethanolamine	Trabajadores	Contacto con la piel	A largo plazo - efectos sistémicos	6,3 mg/kg pc/día
	Trabajadores	Inhalación	A largo plazo - efectos locales, A largo plazo - efectos sistémicos	5 mg/m ³
	Consumidores	Contacto con la piel	A largo plazo - efectos sistémicos	3,1 mg/kg pc/día
	Consumidores	Inhalación	A largo plazo - efectos sistémicos, A largo plazo - efectos locales	1,25 mg/m ³
	Consumidores	Ingestión	A largo plazo - efectos sistémicos	13 mg/kg pc/día
Butylated hydroxytoluene (BHT)	Trabajadores	Inhalación	A largo plazo - efectos sistémicos	3,5 mg/m ³

Concentración prevista sin efecto (PNEC) de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006:

Nombre de la sustancia	Compartimiento Ambiental	Valor
Triethanolamine	Agua dulce	0,32 mg/l
	Agua de mar	0,032 mg/l
	Sedimento de agua dulce	1,7 mg/kg
	Sedimento marino	0,17 mg/kg
	Suelo	0,151 mg/kg

8.2 Controles de la exposición

Medidas de ingeniería

Suministrar ventilación adecuada.

Protección personal

Protección de los ojos : Evítense el contacto con los ojos.

Hoja Técnica de Seguridad del Material

de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006



BARRERA ROEDORES CEBO RATAS Y RATONES PASTA

Versión	Fecha de revisión:	Número SDS:	Fecha de la última expedición: -
1.0	03.08.2018	C5140	Fecha de la primera expedición: 03.08.2018

Gafas de seguridad con protecciones laterales conformes con la EN166

Protección de las manos

Material : Guantes resistentes a productos químicos hechos de goma de butilo o goma de nitrilo de categoría III según el EN 374.

Tiempo de penetración : > 30 min

Espesor del guante : 0,4 mm

Duración de los guantes : Tipo de guantes estándares.

Observaciones : Lavar la piel después de todo contacto con el producto.

Protección de la piel y del cuerpo : Ropa de manga larga

Protección respiratoria : No respirar vapores o niebla de pulverización.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto : pasta

Color : rojo

Olor : inodoro

pH : Sin datos disponibles

Punto/intervalo de fusión : Sin datos disponibles

Punto /intervalo de ebullición : Sin datos disponibles

Punto de inflamación : > 60 °C

Límite superior de explosividad / Límites de inflamabilidad superior : Sin datos disponibles

Límites inferior de explosividad / Límites de inflamabilidad inferior : Sin datos disponibles

Densidad relativa : 1,15 - 1,25

Propiedades explosivas : No explosivo

Propiedades comburentes : La sustancia o mezcla no se clasifica como oxidante.

9.2 Otros datos

Sin datos disponibles

Hoja Técnica de Seguridad del Material

de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006



BARRERA ROEDORES CEBO RATAS Y RATONES PASTA

Versión	Fecha de revisión:	Número SDS:	Fecha de la última expedición: -
1.0	03.08.2018	C5140	Fecha de la primera expedición: 03.08.2018

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

10.1 Reactividad

No se conoce reacciones peligrosas bajo condiciones de uso normales.

10.2 Estabilidad química

No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

Reacciones peligrosas : No se conoce reacciones peligrosas bajo condiciones de uso normales.

10.4 Condiciones que deben evitarse

Condiciones que deben evitarse : Proteger del frío, calor y luz del sol.

10.5 Materiales incompatibles

Materias que deben evitarse : Ácidos y bases fuertes
Agentes oxidantes fuertes

10.6 Productos de descomposición peligrosos

En caso de incendio, pueden formarse productos peligrosos de descomposición, como: Dióxido de carbono (CO₂), monóxido de carbono (CO), óxidos de nitrógeno (NO_x), humo denso negro.

SECCIÓN 11. Información toxicológica

11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda

Producto:

Toxicidad oral aguda : Observaciones: Sin datos disponibles

Toxicidad aguda por inhalación : Observaciones: Sin datos disponibles

Toxicidad cutánea aguda : Observaciones: Sin datos disponibles

Componentes:

Triethanolamine:

Toxicidad oral aguda : DL50 (Rata): > 5.000 mg/kg

Toxicidad cutánea aguda : DL50 (Rata): > 2.000 mg/kg

Bromadiolona:

Hoja Técnica de Seguridad del Material

de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006



BARRERA ROEDORES CEBO RATAS Y RATONES PASTA

Versión	Fecha de revisión:	Número SDS:	Fecha de la última expedición: -
1.0	03.08.2018	C5140	Fecha de la primera expedición: 03.08.2018

Toxicidad oral aguda : DL50 (Rata): 0,56 mg/kg
DL50 (Ratón): 1,75 mg/kg

Toxicidad aguda por inhalación : CL50 (Rata): 0,0004 mg/l
Tiempo de exposición: 4 h

Toxicidad cutánea aguda : DL50 (Conejo): 1,71 mg/kg

Corrosión o irritación cutáneas

Producto:

Observaciones : Sin datos disponibles

Lesiones o irritación ocular graves

Producto:

Observaciones : Sin datos disponibles

Sensibilización respiratoria o cutánea

Producto:

Observaciones : Sin datos disponibles

Mutagenicidad en células germinales

Producto:

Mutagenicidad en células germinales- Valoración : No contiene ningún ingrediente listado como mutágeno

Carcinogenicidad

Producto:

Carcinogenicidad - Valoración : No contiene ningún ingrediente enumerado como agente carcinógeno

Toxicidad para la reproducción

Producto:

Toxicidad para la reproducción - Valoración : Este producto contiene una o más sustancias que están clasificadas en la Unión Europea como carcinógenas, mutagénicas y/o reprotóxicas.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

Producto:

Valoración : La sustancia o mezcla no se clasifica como tóxica específica de órganos diana, exposición única.

Hoja Técnica de Seguridad del Material

de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006



BARRERA ROEDORES CEBO RATAS Y RATONES PASTA

Versión	Fecha de revisión:	Número SDS:	Fecha de la última expedición: -
1.0	03.08.2018	C5140	Fecha de la primera expedición: 03.08.2018

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

Producto:

Valoración : La sustancia o mezcla se clasifica como tóxica específica de órganos diana, exposición repetida, categoría 2., Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

SECCIÓN 12. Información ecológica

12.1 Toxicidad

Componentes:

Triethanolamine:

Toxicidad para los peces : CL50 (Carassius auratus (Pez dorado)): > 5.000 mg/l
Tiempo de exposición: 96 h
Método: Directrices de ensayo 203 del OECD

Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos : CE50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): > 2.000 mg/l
Tiempo de exposición: 24 h

Toxicidad para las algas : CE50 (Desmodesmus subspicatus (alga verde)): 750 mg/l
Tiempo de exposición: 48 h

Butylated hydroxytoluene (BHT):

Toxicidad para los peces : CL50 (Carassius auratus (Pez dorado)): 0,57 mg/l
Tiempo de exposición: 96 h

Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos : CE50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): 0,31 mg/l
Tiempo de exposición: 48 h

Bromadiolona:

Toxicidad para los peces : CL50 (Oncorhynchus mykiss (Trucha irisada)): 2,86 mg/l
Tiempo de exposición: 96 h

Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos : CE50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): 5,79 mg/l
Tiempo de exposición: 48 h

Toxicidad para las algas : CE50r (Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde)): 1,14 mg/l
Tiempo de exposición: 72 h

Hoja Técnica de Seguridad del Material

de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006



BARRERA ROEDORES CEBO RATAS Y RATONES PASTA

Versión	Fecha de revisión:	Número SDS:	Fecha de la última expedición: -
1.0	03.08.2018	C5140	Fecha de la primera expedición: 03.08.2018

12.2 Persistencia y degradabilidad

Componentes:

Triethanolamine:

Biodegradabilidad : Resultado: rápidamente degradable

12.3 Potencial de bioacumulación

Sin datos disponibles

12.4 Movilidad en el suelo

Sin datos disponibles

12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

No relevante

12.6 Otros efectos adversos

Sin datos disponibles

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Producto : No echar al agua superficial o al sistema de alcantarillado sanitario.
Eliminar el contenido/ el recipiente en una planta de eliminación de residuos autorizada.
Los códigos de residuo son recomendaciones del fabricante en base a las aplicaciones previstas del producto.
Catálogo Europeo de Residuos: 20 01 19* Pesticidas

Envases contaminados : No reutilizar los recipientes vacíos.
Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

14.1 Número ONU

No está clasificado como producto peligroso.

14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

No está clasificado como producto peligroso.

14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

No está clasificado como producto peligroso.

14.4 Grupo de embalaje

No está clasificado como producto peligroso.

Hoja Técnica de Seguridad del Material

de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006



BARRERA ROEDORES CEBO RATAS Y RATONES PASTA

Versión	Fecha de revisión:	Número SDS:	Fecha de la última expedición: -
1.0	03.08.2018	C5140	Fecha de la primera expedición: 03.08.2018

14.5 Peligros para el medio ambiente

No está clasificado como producto peligroso.

14.6 Precauciones particulares para los usuarios

No aplicable

14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y del Código IBC

No aplicable al producto suministrado.

SECCIÓN 15. Información reglamentaria

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

15.2 Evaluación de la seguridad química

No se requiere una Evaluación de Seguridad Química para esta sustancia.

SECCIÓN 16. Otra información

Texto completo de las Declaraciones-H

H300	:	Mortal en caso de ingestión.
H310	:	Mortal en contacto con la piel.
H330	:	Mortal en caso de inhalación.
H360D	:	Puede dañar al feto.
H373	:	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
H400	:	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H410	:	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Texto completo de otras abreviaturas

Acute Tox.	:	Toxicidad aguda
Aquatic Acute	:	Toxicidad acuática aguda
Aquatic Chronic	:	Toxicidad acuática crónica
Repr.	:	Toxicidad para la reproducción
STOT RE	:	Toxicidad específica en determinados órganos - exposiciones repetidas

ADN - Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por vías navegables interiores; ADR - Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera; AICS - Inventario Australiano de Sustancias Químicas; ASTM - Sociedad Estadounidense para la Prueba de Materiales; bw - Peso corporal; CLP - Reglamentación sobre clasificación, etiquetado y envasado; Reglamento (EC) No 1272/2008; CMR - Carcinógeno, mutágeno o tóxico para la reproducción; DIN - Norma del Instituto Alemán para la Normalización; DSL - Lista Nacional de Sustancias (Canadá); ECHA - Agencia Europea de Sustancias Químicas; EC-Number - Número de la Comunidad Europea; ECx - Concentración asociada con respuesta x%; ELx - Tasa de carga asociada con respuesta x%; EmS - Procedimiento de emergencia; ENCS - Sustancias Químicas Existentes y Nuevas (Japón); ErCx - Concentración asociada con respuesta de tasa de crecimiento x%; GHS - Sistema Globalmente Armonizado; GLP - Buena práctica de laboratorio; IARC - Agencia Internacional para la investigación del cáncer;

Hoja Técnica de Seguridad del Material

de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006



BARRERA ROEDORES CEBO RATAS Y RATONES PASTA

Versión	Fecha de revisión:	Número SDS:	Fecha de la última expedición: -
1.0	03.08.2018	C5140	Fecha de la primera expedición: 03.08.2018

IATA - Asociación Internacional de Transporte Aéreo; IBC - Código internacional para la construcción y equipamiento de Embarcaciones que transportan químicos peligros a granel; IC50 - Concentración inhibitoria máxima media; ICAO - Organización Internacional de Aviación Civil; IECSC - Inventario de Sustancias Químicas en China; IMDG - Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas; IMO - Organización Marítima Internacional; ISHL - Ley de Seguridad e Higiene Industrial (Japón); ISO - Organización Internacional para la Normalización; KECI - Inventario de Químicos Existentes de Corea; LC50 - Concentración letal para 50% de una población de prueba; LD50 - Dosis letal para 50% de una población de prueba (Dosis letal mediana); MARPOL - Convenio Internacional para prevenir la Contaminación en el mar por los buques; n.o.s. - N.E.P.: No especificado en otra parte; NO(A)EC - Concentración de efecto (adverso) no observable; NO(A)EL - Nivel de efecto (adverso) no observable; NOELR - Tasa de carga de efecto no observable; NZIoC - Inventario de Químicos de Nueva Zelanda; OECD - Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico; OPPTS - Oficina para la Seguridad Química y Prevención de Contaminación; PBT - Sustancia persistente, bioacumulativa y tóxica; PICCS - Inventario Filipino de Químicos y Sustancias Químicas; (Q)SAR - Relación estructura-actividad (cuantitativa); REACH - Reglamento (EC) No 1907/2006 del Parlamento y Consejo Europeos con respecto al registro, evaluación autorización y restricción de químicos; RID - reglamento relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por ferrocarril; SADT - Temperatura de descomposición autoacelerada; SDS - Ficha de datos de seguridad; SVHC - sustancia altamente preocupante; TCSI - Inventario de Sustancias Químicas de Taiwán; TRGS - Regla técnica para sustancias peligrosas; TSCA - Ley para el Control de Sustancias Tóxicas (Estados Unidos); UN - Naciones Unidas; vPvB - Muy persistente y muy bioacumulativo

Otros datos

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es la más correcta de que disponemos a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho material, usado en combinación con otros materiales o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.

DE / ES